

547701-2026 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych – USLUGA IZRADE DRUGIH OBRAZOVNIH MATERIJALA NA PROJEKTU DALJNJA PROVEDBA KURIKULARNE REFORME STRUKOVNOG OBRAZOVANJA (Grupe1-4)

OJ S 151/2026 07/08/2026

Ogłoszenie o zamówieniu – tryb uproszczony

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

E-mail: zeljka.vichra.rzounek@asoo.hr

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Edukacja

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: USLUGA IZRADE DRUGIH OBRAZOVNIH MATERIJALA NA PROJEKTU DALJNJA PROVEDBA KURIKULARNE REFORME STRUKOVNOG OBRAZOVANJA (Grupe1-4)

Opis: Predmet nabave je usluga izrade drugih obrazovnih materijala za projekt Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja, temeljem važećeg Zakona o udžbenicima i drugim obrazovnim materijalima za osnovnu i srednju školu, a za skupove ishoda učenja povezane sa standardima strukovnog dijela kvalifikacije za razine Hrvatskoga kvalifikacijskoga okvira 4.1. i 4.2, koji su objavljeni u Registru HKO-a, a čiji predlagatelj su Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih ili regionalni centri kompetentnosti, i to kroz četiri grupe predmeta nabave, sukladno Dokumentaciji o nabavi s priložima.

Identyfikator procedury: a7a2fa7c-8fca-4306-a115-5b4d52f44983

Wewnętrzny identyfikator: MV-14/2026

Rodzaj procedury: Otwarta

Główne aspekty procedury: Otvoreni postupak

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312212 Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 45 900,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. PODACI O STVARNIM VLASNICIMA UGOVARATELJA S obzirom da je predmetna nabava povezana s projektom/programom koji se sufinancira sredstvima Europske unije, Naručitelj je prema odredbama Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava dužan pribaviti podatke o stvarnim vlasnicima ugovaratelja, odnosno ponuditelja (ili zajednice

ponuditelja) koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu, uključujući i njegove podugovaratelje. U svrhu provjere traženih podataka prihvatljiv je odgovarajući izvadak koji izdaje FINA (Financijska agencija) iz Registra stvarnih vlasnika ili jednakovrijedan dokument države sjedišta gospodarskog subjekta iz kojeg su razvidni podaci o stvarnim vlasnicima. Naručitelj će predmetni dokument od navedenog/ih sudionika postupka nabave zatražiti u fazi postupka pregleda i ocjene ponuda, prije donošenja odluke o odabiru prema grupi predmeta nabave, pisanim pozivom dostavljenim elektroničkim putem.

2. ISPUNJENJE UVJETA TEMELJEM ODLUKE I UREDBE VIJEĆA EUROPSKE UNIJE Odlukom Vijeća Europske unije 2022/578 o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl.1.h. web poveznica: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0070.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC i Uredbom Vijeća Europske Unije 2022/576 o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini – čl. 5.k. web poveznica: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2022.111.01.0001.01.HRV&toc=OJ%3AL%3A2022%3A111%3ATOC

propisano je: "Zabranjuje se dodjela bilo kojeg ugovora o javnoj nabavi koji su obuhvaćeni područjem primjene direktiva 2014/23/EU, 2014/24/EU, 2014/25/EU i 2009/81/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kao i članka 10. stavaka 1. i 3., stavka 6. točaka od (a) do (e) te stavaka 8., 9. i 10. i članaka 11., 12., 13. i 14. Direktive 2014/23/EU, članaka 7. i 8., članka 10. točaka od (b) do (f) te od (h) do (j) Direktive 2014/24/EU, članka 18., članka 21. točaka od (b) do (e) te od (g) do (i) i članaka 29. i 30. Direktive 2014/25/EU te članka 13. točaka od (a) do (d) i od (f) do (h) i točke (j) Direktive 2009/81/EZ, sljedećim osobama, subjektima ili tijelima, ili nastavak izvršavanja bilo kojeg takvog ugovora sa sljedećim osobama, subjektima ili tijelima: (a) ruskim državljaninom, fizičkom osobom s boravištem u Rusiji ili pravnom osobom, subjektom ili tijelom s poslovnim nastanom u Rusiji; (b) pravnom osobom, subjektom ili tijelom u čijim vlasničkim pravima subjekt iz točke (a) ovog stavka izravno ili neizravno ima više od 50 % udjela; ili (c) fizičkom ili pravnom osobom, subjektom ili tijelom koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke (a) ili točke (b) ovog stavka, uključujući, ako oni čine više od 10 % vrijednosti ugovora, podugovaratelje, dobavljače ili subjekte na čije se kapacitete oslanja u smislu direktiva o javnoj nabavi." Sukladno navedenom, a u svrhu dokazivanja ispunjenja uvjeta propisanih Odlukom i Uredbom Vijeća Europske Unije, ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu će, na zahtjev Naručitelja, dostaviti Izjavu potpisanu od odgovorne osoba ponuditelja/zajednice ponuditelja, kojom izjavljuje da ne postoje okolnosti koje su ovom točkom propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi, najkasnije do donošenja odluke o odabiru. U slučaju da ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, na zahtjev Naručitelja, ne dostavi Izjavu kojom izjavljuje da ne postoje okolnosti koje su ovom točkom Dokumentacije o nabavi propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi ili se utvrdi postojanje okolnosti koje su ovom točkom Dokumentacije o nabavi propisane kao zapreka za dodjelu ugovora o javnoj nabavi, ponuda istog će biti odbijena kao nepravilna jer nije sukladna Dokumentaciji o nabavi.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki ogłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 4

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 4

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia, Uwaga
Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korupcja: Korupcija
Nadużycia: Prijevarena
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Pranje novca ili financiranje terorizma
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Neisplata plaće
Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Naruszenie obowiązku płatności podatków: Plaćanje poreza
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Izrada drugih obrazovnih materijala za SIU u podsektorima: Poljoprivreda, Veterina i Ugostiteljstvo

Opis: Predmet nabave je usluga izrade drugih obrazovnih materijala za projekt Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja prema grupi predmeta nabave, a sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku grupe predmeta nabave, odnosno Dokumentaciji o nabavi.

Wewnętrzny identyfikator: MV-14/2026-1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312212 Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Usluge se izvršavaju sukladno svojoj prirodi i opisu poslova u mjestu sjedišta odabranog ponuditelja, te po potrebi u sjedištu Naručitelja.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 23/09/2026

Okres obowiązywania: 120 Dni

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 34 200,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: SF.2.4.05.02.0001

Więcej informacji na temat funduszy UE: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih od veljače 2024. godine do prosinca 2029. godine provodi ESF+ projekt „Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja”. Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja. Predmetowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučajeve: (a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, (b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, (c) neprihvatanja ispravka računске greške, (d) dostavljanja neistinitih podataka, (e) nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, (f) odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, (g) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude je najmanje do isteka roka valjanosti ponude određenog Dokumentacijom o nabavi. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude prema grupi predmeta nabave iznosi kako slijedi: - Grupa 1: 1.000,00 eur - za Grupe 2-4 jamstvo se ne traži. Ponuditelji mogu kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostaviti: bankarsku garanciju ili zadužnicu ili bjanko zadužnicu ili uplatiti novčani polog. 1. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bankarsku garanciju, ista mora sadržavati: - naziv korisnika garancije: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, Zagreb, Garićgradska ulica 18 , OIB 40719411729, - naziv predmeta nabave, - naznaka da se ista daje za slučajeve nabrojane u prvom stavku ove točke, - izričiti navod da je bankarska garancija: neopoziva, bezuvjetna i na prvi poziv. U bankarskoj garanciji nije dopušteno uvjetovanje isplate putem treće osobe (npr. poslovne banke korisnika ili sl.) kao niti zahtjev za dostavom dokaza o ostvarenju uvjeta za naplatu garancije. U slučaju dostave bankarske garancije, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. 2. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja solemniziranu zadužnicu, istu dostavlja u skladu s Pravilnikom o obliku i sadržaju zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22), pri čemu je u dijelu navoda o suglasnosti radi naplate tražbine potrebno navesti vjerovnika – Naručitelja. Ako ponuditelj dostavlja bjanko zadužnicu, ista se dostavlja u skladu s Pravilnikom o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22), bez obveze navođenja vjerovnika u izjavi o suglasnosti radi naplate tražbine, sukladno članku 5. navedenog Pravilnika. U slučaju dostave zadužnice ili bjanko zadužnice, ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. 3. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude daje novčani polog, ponuditelj u ponudi treba dostaviti potvrdu (dokaz o uplati) na temelju koje se može utvrditi da je polog uplaćen. Novčani polog uplaćuje se u korist korisnika jamstva: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, sukladno uputi iz Dokumentacije o nabavi. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, bankarska garancija kao jamstvo za ozbiljnost ponude: a) mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana, te mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata, ili b) svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja garanciju za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos dostavljenih garancija kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata iz svakog jamstva mora biti razvidno da je izdavatelj jamstva upoznat da ponudu predaje zajednica ponuditelja. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, zadužnicu ili bjanko zadužnicu kao jamstvo za ozbiljnost ponude: a) može dostaviti jedan gospodarski subjekt član zajednice na puni iznos propisan Dokumentacijom o nabavi (u tom slučaju jedan član zajednice gospodarskih subjekata na obrascu zadužnice/bjanko zadužnice treba biti naveden kao dužnik, a ostali kao jamci platci), ili b) više gospodarskih subjekata članova zajednice može dostaviti pojedinačna jamstva čija ukupna vrijednost kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude može uplatiti jedan član zajednice

za sve članove ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata može dati novčani polog za svoj dio jamstva, u kojem slučaju zbrojeni iznos uplaćenih novčanih pologa kumulativno mora odgovarati ukupno traženom iznosu. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti zaprimljeno kod Naručiitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručiitelj je sukladno čl. 216. st. 2. ZJN 2016 obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu, u primjerenom roku ne kraćem od pet dana.

Termin składania ofert: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručiitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, epidemije, poplava i štrajkova. ...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen dio predmeta nabave u skladu s fazama plaćanja, prema grupi predmeta nabave. Za detalje o roku, načinu i uvjetima plaćanja vidi točku 5. Opisa predmeta nabave (str. 4).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: Izrada drugih obrazovnih materijala za SIU u podsektorima: Elektrotehnika i Strojarsstvo

Opis: Predmet nabave je usluga izrade drugih obrazovnih materijala za projekt Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja prema grupi predmeta nabave, a sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku grupe predmeta nabave, odnosno Dokumentaciji o nabavi.

Wewnętrzny identyfikator: MV-14/2026-2

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312212 Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Usługi se izvršavaju sukladno svojoj prirodi i opisu poslova u mjestu sjedišta odabranog ponuditelja, te po potrebi u sjedištu Naručitelja.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 23/09/2026

Okres obowiązywania: 120 Dni

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 5 400,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: SF.2.4.05.02.0001

Więcej informacji na temat funduszy UE: Agencja za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih od veljače 2024. godine do prosinca 2029. godine provodi ESF+ projekt „Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja”. Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, epidemije, poplava i štrajkova. ...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen dio predmeta nabave u skladu s fazama plaćanja, prema grupi predmeta nabave. Za detalje o roku, načinu i uvjetima plaćanja vidi točku 5. Opisa predmeta nabave (str. 4).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

5.1. Część zamówienia: LOT-0003

Tytuł: Izrada drugih obrazovnih materijala za SIU u podsektorima: Arhitektura, Graditeljstvo i Grafička tehnologija

Opis: Predmet nabave je usluga izrade drugih obrazovnih materijala za projekt Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja prema grupi predmeta nabave, a sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku grupe predmeta nabave, odnosno Dokumentaciji o nabavi.

Wewnętrzny identyfikator: MV-14/2026-3

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312212 Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Usluge se izvršavaju sukladno svojoj prirodi i opisu poslova u mjestu sjedišta odabranog ponuditelja, te po potrebi u sjedištu Naručitelja.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 23/09/2026

Okres obowiązywania: 120 Dni

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 5 400,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: SF.2.4.05.02.0001

Więcej informacji na temat funduszy UE: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih od veljače 2024. godine do prosinca 2029. godine provodi ESF+ projekt „Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja”. Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do kontroli jakości

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sklopit će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, epidemije, poplava i štrajkova. ...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen dio predmeta nabave u skladu s fazama plaćanja, prema grupi predmeta nabave. Za detalje o roku, načinu i uvjetima plaćanja vidi točku 5. Opisa predmeta nabave (str. 4).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

5.1. Część zamówienia: LOT-0004

Tytuł: Izrada drugih obrazovnih materijala za SIU u podsektoru: Moda

Opis: Predmet nabave je usluga izrade drugih obrazovnih materijala za projekt Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja prema grupi predmeta nabave, a sukladno Opisu predmeta nabave i Troškovniku grupe predmeta nabave, odnosno Dokumentaciji o nabavi.

Wewnętrzny identyfikator: MV-14/2026-4

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 92312212 Usługi przygotowania podręczników szkoleniowych

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Usluge se izvršavaju skladno svojoj prirodi i opisu poslova u mjestu sjedišta odabranog ponuditelja, te po potrebi u sjedištu Naručitelja.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 23/09/2026

Okres obowiązywania: 120 Dni

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 900,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: SF.2.4.05.02.0001

Więcej informacji na temat funduszy UE: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih od veljače 2024. godine do prosinca 2029. godine provodi ESF+ projekt „Daljnja provedba kurikularne reforme strukovnog obrazovanja”. Opći cilj Projekta je nastaviti proces reforme strukovnog obrazovanja i osposobljavanja koje je privlačno, inovativno, relevantno, povezano s tržištem rada te koje će omogućiti polaznicima stjecanje kompetencija za osobni i profesionalni razvoj te nastavak obrazovanja i cjeloživotno učenje. Specifični cilj usmjeren je na pružanje podrške svim dionicima sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja za uvođenje, provedbu i reviziju kurikulumskih dokumenata. Kroz projekt će se provoditi niz aktivnosti usmjerenih na usavršavanje i jačanje kompetencija odgojno-obrazovnog osoblja u srednjim strukovnim školama (stručni skupovi, radionice te velika nacionalna događanja i konferencije), pružit će se podrška strukovnim školama kroz posjete mobilnih timova te će se kontinuirano informirati stručna i šira javnost, a sve s ciljem uspješnog uvođenja novih kurikulumskih dokumenata u sustav strukovnog obrazovanja i osposobljavanja. Predmetnoe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych zostały uwzględnione

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług
Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kryterium: Technicy lub organy techniczne do kontroli jakości
Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/93285>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: (1) Temeljem članka 312. ZJN 2016, ugovor o javnoj nabavi sklopiť će se u pisanom obliku u roku od 90 dana od dana izvršnosti odluke o odabiru. (2) Odabrani ponuditelj dužan je predmet nabave izvršavati uredno, savjesno i odgovorno, pažnjom dobrog stručnjaka, po najvišim profesionalnim standardima, u skladu sa pozitivnim propisima koji se odnose na predmet nabave, naložima i uputama Naručitelja, te uvjetima i zahtjevima iz Dokumentacije o nabavi. (3) Ugovaranje uvjeta vezanih uz nastanak i djelovanje više sile: ugovorne strane oslobađaju se odgovornosti za neizvršenje bilo koje obveze iz ugovora o javnoj nabavi ako je neizvršenje posljedica više sile – događaja izvan utjecaja ugovornih strana i neovisnog od njihove volje, koji izravno utječe na izvršavanje obveza i koji se nije mogao predvidjeti ili izbjeći; Viša sila uključuje, ali nije ograničena na slučaj rata, izgređa, građanskih nemira, prirodnih katastrofa, požara, pandemije, epidemije, poplava i štrajkova. ...

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje se obavlja na temelju valjanog elektroničkog računa odabranog ponuditelja za uredno izvršen dio predmeta nabave u skladu s fazama plaćanja, prema grupi predmeta nabave. Za detalje o roku, načinu i uvjetima plaćanja vidi točku 5. Opisa predmeta nabave (str. 4).

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih

Numer rejestracyjny: 40719411729

Adres pocztowy: Garićgradska ulica 18

Miejscowość: Grad Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Željka Vichra Rzounek

E-mail: zeljka.vichra.rzounek@asoo.hr

Telefon: +385 16126785

Adres strony internetowej: <https://www.asoo.hr>

Profil nabywcy: <https://www.asoo.hr>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numer rejestracyjny: 95857869241

Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.

Numer rejestracyjny: TED94

Numer rejestracyjny: HR64546066176

Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10020

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk

E-mail: ejjn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 7e163e43-2a1c-4298-bb3e-edae70a36fb9 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu – tryb uproszczony

Podrodzaj ogłoszenia: 20

Ogłoszenie – data wysłania: 06/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki

Numer publikacji ogłoszenia: 547701-2026

Numer wydania Dz.U. S: 151/2026

Data publikacji: 07/08/2026